



REPÚBLICA DEL ECUADOR

NOTARÍA DÉCIMA PRIMERA
DISTRITO METROPOLITANO DE QUITO

Dra. Ana Julia Solís Chávez

PRIMERA COPIA

De la escritura de: PROT. DEL PODER

*Otorgado Por: LA COMPAÑÍA ISUZU MOTORS
LIMITED*

Favor de: TATSUYA YASURA

Otorgamiento: 03 DE MARZO DEL 2017

Cuantía: INDETERMINADA

Quito, a: 03 DE MARZO DEL 2017

Dirección: Ramírez Dávalos E4-61 y Amazonas.
Edificio Centro Amazonas 2do. y 3er. piso
Telefs.: 2560-597 / 2546-770 / 0969062615
web: www.notarialquito.com.ec
email: ajs@notarialquito.com.ec
Quito - Ecuador



Factura: 003-003-000031203



20171701011P01030



PROTOCOLIZACIÓN 20171701011P01030

PROTOCOLIZACIÓN DE DOCUMENTOS PÚBLICOS O PRIVADOS

FECHA DE OTORGAMIENTO: 3 DE MARZO DEL 2017, (15:20)

OTORGA: NOTARÍA DÉCIMA PRIMERA DEL CANTON QUITO

DESCRIPCIÓN DE DOCUMENTO PROTOCOLIZADO: PODER OTORGADO POR LA COMPAÑÍA ISUZU MOTORS LIMITED EN FAVOR DE TATSUYA YASURA

NÚMERO DE HOJAS DEL DOCUMENTO: 11

CUANTÍA: INDETERMINADA

A PETICIÓN DE:			
NOMBRES/RAZÓN SOCIAL	TIPO INTERVINIENTE	DOCUMENTO DE IDENTIDAD	No. IDENTIFICACIÓN
PONCE RODRIGUEZ JOSÉ SEBASTIÁN	POR SUS PROPIOS DERECHOS	CÉDULA	1712440153

OBSERVACIONES:

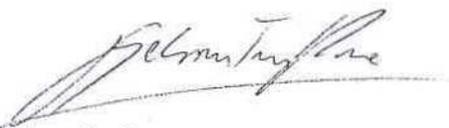

NOTARIO(A) ANA JULIA SOLÍS CHAVEZ
NOTARÍA DÉCIMA PRIMERA DEL CANTÓN QUITO

REPUBLICA
DE PANAMA
CORPORACION
FINANCIERA

Señora Notaria:

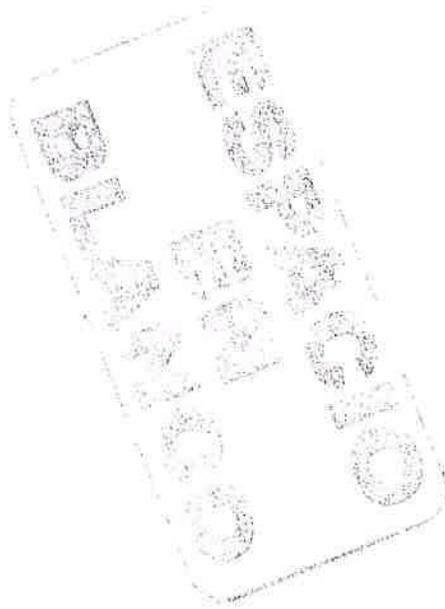
Sírvase incorporar en el Protocolo de Escrituras Públicas a su cargo, el poder que otorga la compañía ISUZU MOTORS LIMITED, a favor de Tatsuya Yasuta.

Sírvase conferirme dos copias certificadas de la protocolización solicitada.



Ab. Sebastián Ponce.

Mat. 17-2012-89 Foro de Abogados



PODER ESPECIAL

SPECIAL POWER OF ATTORNEY

Yo, Setsu Kurata en representación de Isuzu Motors Limited, en adelante "La Sociedad", debidamente constituida y existente bajo las leyes de Japón, domiciliada en 6-26-1, Minami-oi, Shinagawa-Ku Tokyo, 140-8722, Japón, y estando debidamente facultado expone:

I, Setsu Kurata, on behalf of Isuzu Motors Limited, hereinafter "The Company", a company duly organized and existing under the laws of Japan, domiciled at 6-26-1, Minami-oi, Shinagawa-Ku Tokyo, 140-8722, Japan, and being duly authorized to do so, hereby states that:

Primero: Por el presente instrumento, Isuzu Motors Limited otorga poder especial amplio y suficiente cual en derecho se requiere al señor Tatsuya Yasuta (en adelante indistintamente el "Mandatario") para que, actuando separada e indistintamente, representen a Isuzu Motors Limited en Ecuador, con las siguientes facultades:

First: Hereby, Isuzu Motors Limited grants a special power of attorney, as required by law, in favor of Tatsuya Yasuta, (hereinafter any of them the "Attorneys"), so that the Attorneys, acting jointly or individually, may represent Isuzu Motors Limited in Ecuador, with the following powers:

a) En nombre y representación de la Sociedad, pueda contestar demandas y cumplir las obligaciones contraídas por Isuzu Motors Limited en su calidad de socia o accionista de sociedades constituidas bajo las leyes de la República del Ecuador, de acuerdo a lo dispuesto en el artículo 6 de la Ley de Compañías de Ecuador. Podrá también certificar la estructura accionaria de la Compañía. Se les otorga todas y cada una de las facultades constantes en el artículo 44 del Código de Procedimiento Civil ecuatoriano.

a) On the Company's behalf and in its representation, may answer complaints and fulfill obligations relating to Isuzu Motors Limited capacity as member or shareholder in entities incorporated under the laws of the Republic of Ecuador, as determined under article 6 of the Law on Companies of Ecuador. The attorneys in fact shall also have the power to certify the shareholding structure of the Company. The Attorneys in fact shall be empowered every an all powers established in the Art. 44 of the Ecuadorian Civil Procedures Code.

b) Representar en general a [Isuzu Motors Limited] en la República del Ecuador con las más amplias atribuciones ante cualquier organismo, entidad pública o privada, en especial, pero sin limitar ante el Banco Central del Ecuador, Superintendencia de Compañías, Servicio de Rentas Internas, Instituto de Compras Públicas, ministerios, municipalidades, en general ante el sector público y ante cualquier otra entidad o persona, pudiendo formular peticiones y desistirse de ellas, firmar solicitudes, contratos, instrumentos públicos o privados, incluso escrituras públicas.

b) To act on behalf of Isuzu Motors Limited in general in the Republic of Ecuador with the broadest powers before any public or private entity, specially, but not limited, before the Central Bank of Ecuador, Superintendence of Companies, Internal Revenue Service, public institutes, ministries, municipalities, in general before the public sector and before any other entity or person, being authorized to file petitions and withdraw them, sign applications, agreements and public or private documents, including public deeds.

c) En general y para el debido y completo cumplimiento de los encargos de que da cuenta este instrumento, los Mandatarios

c) In general, and for the due and complete fulfillment of the power of attorney contained herein, the Attorneys shall be empowered to

estarán facultados para firmar, suscribir y otorgar toda clase de instrumentos públicos y/o privados, pudiendo pactar y acordar toda clase de cláusulas, sean de la esencia, naturaleza o meramente accidentales y para ejecutar todos y cada uno de los actos o contratos que sean necesarios para llevar a cabo las gestiones señaladas en los números anteriores.

Segundo: En general, los Apoderados están facultados para llevar a cabo cualquier tipo de acto o actos, tendientes al cumplimiento del objeto del presente poder. Adicionalmente, los Apoderados podrán sustituir, delegar o asignar el presente poder y revocar dichas sustituciones.

Tercero: La designación contenida en este documento deberá en todo momento ser ejercida de conformidad con las instrucciones de Isuzu Motors Limited, lo que no será necesario acreditar ante terceros. Sin perjuicio de lo anterior, de ser necesario verificar la vigencia de este poder y/o el cumplimiento de tales instrucciones, será suficiente una declaración en tal sentido emitida por cualquiera de los Mandatarios.

Cuarto: Además del poder especial conferido precedentemente, Isuzu Motors Limited ratifica en este acto todo lo obrado por los Mandatarios en tal calidad y en su representación con anterioridad a la fecha en que este poder haya sido emitido.

Quinto: Este poder especial no revoca los poderes que Isuzu Motors Limited haya otorgado con anterioridad a éste.

Sexto: El presente poder especial se otorga en versiones en español y en inglés, del mismo tenor. En el caso de discrepancia entre ambas versiones, prevalecerá la versión en español.

Séptimo: En este acto, Isuzu Motors Limited se compromete cada cierto tiempo y en todo momento a indemnizar a los Mandatarios de todo costo, reclamo, gasto y responsabilidad en que incurran de cualquier manera en relación con este poder especial y, a mayor

sign, execute and deliver all kinds of public and/or private instruments, whether of the essence, nature or merely incidental and to execute all and each of the acts or contracts that might be necessary for the fulfillment of the powers of attorney mentioned in the sections referred to above.

Second: In general, the Attorneys may perform any and all acts necessary to complete the tasks entrusted to them by this power of attorney. In connection therewith, the Attorneys may substitute, delegate or assign this power of attorney and revoke said substitutions.

Third: The appointment contained herein shall at all times be exercised in accordance with the instructions given by Isuzu Motors Limited, which shall not be necessary to evidence before third parties. Notwithstanding the above, should it become necessary to verify the effectiveness of this special power of attorney and/or compliance with such instructions, a statement of any of the Attorneys indicating that circumstances have been satisfied shall be sufficient.

Fourth: In addition to the special power of attorney granted above, Isuzu Motors Limited hereby ratifies all the actions taken by the Attorneys in such capacity and on its behalf prior to the date on which the power of attorney has been issued.

Fifth: This special power of attorney does not revoke any power of attorney granted by Isuzu Motors Limited before this date.

Sixth: This special power of attorney is granted in Spanish and English versions, with the same wording. In case of discrepancy between both versions, the Spanish version shall prevail.

Seventh: Isuzu Motors Limited hereby undertakes from time to time and at all times to indemnify each Attorney against all costs, claims, expenses and liabilities howsoever incurred by each Attorney in connection herewith and further undertakes to ratify and

Registered No. 190

NOTARIAL CERTIFICATE

This is to certify that Setsu Kurata, Group Leader of South America Group of International Dept. No.1 of ISUZU MOTORS LIMITED, has affixed her signature in my very presence to the attached document.

Dated this 17th day of November, 2016

Shoichi Maruyama

SHOICHI MARUYAMA

Notary attached to
The Tokyo Legal Affairs Bureau
17-2 Oomorikita 1 chome
Ootaku Tokyo, Japan



認 証



囑託人いすゞ自動車株式会社海外営業第一部南米グループグループリーダー倉田節は、本公証人の面前で、別紙委任状に署名した。

よって、これを認証する。

平成28年 11 月 17 日、本公証人役場において

東京都大田区大森北一丁目17番2号

東京法務局所属

公 証 人

Notary

丸 山 昌 一

SHOICHI MARUYAMA



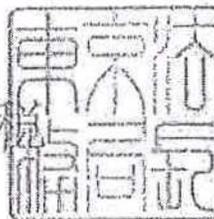
証 明

上記署名は、東京法務局所属公証人の署名に相違ないものであり、かつ、その押印は、真実のものであることを証明する。

平成28年 11 月 17 日

東京法務局長

佐藤主税



APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

- 1. Country: JAPAN
This public document
- 2. has been signed by SHOICHI MARUYAMA
- 3. acting in the capacity of Notary of the Tokyo Legal Affairs Bureau
- 4. bears the seal/stamp of SHOICHI MARUYAMA, Notary
Certified
- 5. at Tokyo
- 6. NOV. 17, 2016
- 7. by the Ministry of Foreign Affairs
- 8. 16-N0063845
- 9. Seal/stamp:
- 10. Signature



A. Ogawa

Ayako OGAWA

For the Ministry of Foreign Affairs... NOTARIA DÉCIMA PRIMERA DE QUITO... De acuerdo con el numeral cinco del artículo dieciocho de la Ley Notarial, doy fe que la FOTOCOPIA que antecede es FIEL COPIA del documento presentado ante mí en 5 fojas útiles. Quito, a 02 MAR. 2017



Yo, Camila Alexandra Burbano Duran, con cédula de ciudadanía número 1722821772, conocedora de los idiomas inglés y castellano, conforme lo faculta el artículo 6 del Decreto No. 601 publicado en el Registro Oficial No. 148 de marzo 20 de 1985, y al artículo 24 de la Ley 50 publicado en el Registro Oficial No. 349 de 1993; procedo a traducir del inglés al castellano, el siguiente documento:

Nº de registro 190

CERTIFICADO NOTARIAL

Esto es para certificar que Setsu Kurata, Líder del Grupo de América del Sur del Departamento Internacional No. 1 de ISUZU MOTORS LIMITED, ha colocado su firma en mi misma presencia en el documento adjunto.

Fecha el día 17 de noviembre de 2016

SHOICHI MARUYAMA

Notario adjunto a

La Oficina de Asuntos Jurídicos de Tokio

17-2 Oomorikita 1 chome

Ootaku Tokio, Japón



Apostilla
Convenio de La Haya de 5 de octubre 1961

1. País: JAPÓN
Este documento público
2. firmado por: SHOICHI MARUYAMA
3. en su calidad de notario La Oficina de Asuntos Jurídicos de Tokio
4. que se proporciona con el sello/ stampa del notario
SHOICHI MARUYAMA, Notario

Confirmado

5. en Tokyo
6. al 17 de noviembre de 2012
7. por el ministro de asuntos exteriores
8. 16- No. 063845
9. Sello/Stampa
10. Firma

HASTA AQUÍ LA TRADUCCIÓN

CAMILA ALEXANDRA BURBANO DURAN
C.C:1722821772



Factura: 003-003-000031136



20171701011D05312

DILIGENCIA DE RECONOCIMIENTO DE FIRMAS N° 20171701011D05312

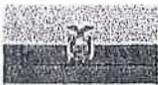
Ante mí, NOTARIO(A) ANA JULIA SOLÍS CHAVEZ de la NOTARÍA DÉCIMA PRIMERA , comparece(n) CAMILA ALEXANDRA BURBANO DURAN portador(a) de CÉDULA 1722821772 de nacionalidad ECUATORIANA, mayor(es) de edad, estado civil SOLTERO(A), domiciliado(a) en QUITO, POR SUS PROPIOS DERECHOS en calidad de TRADUCTOR(A); quien(es) declara(n) que la(s) firma(s) constante(s) en el documento que antecede , es(son) suya(s), la(s) misma(s) que usa(n) en todos sus actos públicos y privados, siendo en consecuencia auténtica(s), LA COMPARECIENTE SOLICITA SE AGREGUE COPIA CERTIFICADA DE CEDULA DE CIUDADANIA, CERTIFICADO DE VOTACION; Y AUTORIZA PARA OBTENER EL CERTIFICADO PERSONAL UNICO DEL SISTEMA NACIONAL DE IDENTIFICACION CIUDADANA DE LA DIRECCION GENERAL DEL REGISTRO CIVIL, IDENTIFICACION Y CEDULACION para constancia firma(n) conmigo en unidad de acto, de todo lo cual doy fe. La presente diligencia se realiza en ejercicio de la atribución que me confiere el numeral noveno del artículo dieciocho de la Ley Notarial -. El presente reconocimiento no se refiere al contenido del documento que antecede, sobre cuyo texto esta Notaría, no asume responsabilidad alguna. – Se archiva un original. QUITO, a 2 DE MARZO DEL 2017, (11:55).

Camila Burbano

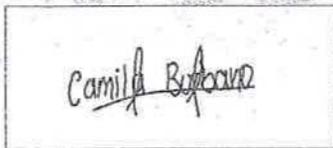
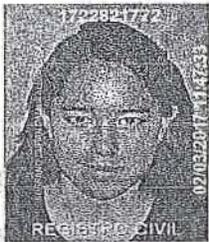
CAMILA ALEXANDRA BURBANO DURAN
CÉDULA: 1722821772

Ana Julia Solís
NOTARIO(A) ANA JULIA SOLÍS CHAVEZ
NOTARÍA DÉCIMA PRIMERA DEL CANTÓN QUITO

Dra. Ana Julia Solís
Dra. Ana Julia Solís
Dra. Ana Julia Solís
AS NOTARÍA
DÉCIMA PRIMERA
QUITO - ECUADOR
NOTARÍA DÉCIMA PRIMERA
NOTARÍA DÉCIMA PRIMERA
NOTARÍA DÉCIMA PRIMERA



CERTIFICADO DIGITAL DE DATOS DE IDENTIDAD



Número único de identificación: 1722821772

Nombres del ciudadano: BURBANO DURAN CAMILA ALEXANDRA

Condición del cedulao: CIUDADANO

Lugar de nacimiento: ECUADOR/PICHINCHA/QUITO/CHAUPICRUZ

Fecha de nacimiento: 12 DE NOVIEMBRE DE 1995

Nacionalidad: ECUATORIANA

Sexo: MUJER

Instrucción: BASICA

Profesión: ESTUDIANTE

Estado Civil: SOLTERO

Cónyuge: -----

Fecha de Matrimonio: -----

Nombres del padre: BURBANO VALVERDE JAIME CARLOS

Nombres de la madre: DURAN MERCHAN ALEXANDRA FILOMENA

Fecha de expedición: 21 DE NOVIEMBRE DE 2013

Información certificada a la fecha: 2 DE MARZO DE 2017

Emisor: ANA JULIA SOLIS CHAVEZ - PICHINCHA-QUITO-NT 11 - PICHINCHA - QUITO

N° de certificado: 177-010-79254



177-010-79254

Firma válida

Digitally signed by JORGE OSWALDO TROYA FUERTES
 Date: 2017.03.02 11:43:41 ECT
 Reason: Firma Electrónica
 Location: Ecuador



Ing. Jorge Troya Fuertes

Director General del Registro Civil, Identificación y Cedulación
 Documento firmado electrónicamente



RAZÓN: Certifico que la fotocopia que antecede es ES FIEL COMPULSA de la COPIA CERTIFICADA del documento que antecede, constante en - 9 - fojas, presentado ante la suscrita Notaria. En Quito, hoy día

03 MAR. 2017

Dra. Ana Julia Solís Chávez
NOTARIA DÉCIMA PRIMERA DE QUITO



NOTARIA DÉCIMA PRIMERA DE QUITO
De acuerdo con el numeral cinco del artículo dieciocho de la Ley Notarial, doy fé que la FOTOCOPIA que antecede es FIEL COPIA del documento presentado ante mí en 11 fojas útiles. Quito, a 02 MAR. 2017

Dra. Ana Julia Solís Chávez
NOTARIA DÉCIMA PRIMERA DE QUITO



LA
IA
ERA
QUADOR



**NOTARÍA
DÉCIMA PRIMERA
CANTON QUITO**

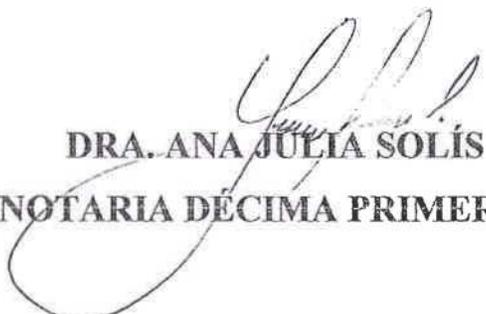
**Dra. Ana Julia Solís Chávez
NOTARIA**



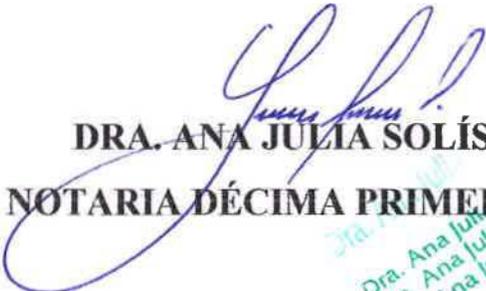
ESCRITURA NO. 2017-17-01-11-P01030

r.h.

RAZON DE PROTOCOLIZACION.- A petición del Abogado José Sebastián Ponce Rodríguez, con matrícula profesional número diecisiete – dos mil doce – ochenta y nueve del Foro de Abogados del Consejo de la Judicatura, en esta fecha y en once fojas útiles incluida la razón, incorporo al protocolo de Escrituras Públicas de la Notaría Décimo Primera de este cantón a mi cargo, el poder otorgado por la Compañía ISUZU MOTORS LIMITED en favor de TATSUYA YASURA que antecede.- Quito, a tres de marzo del dos mil diecisiete.- r.h.


**DRA. ANA JULIA SOLÍS CHÁVEZ
NOTARIA DÉCIMA PRIMERA DE QUITO**

Es fiel y PRIMERA COPIA CERTIFICADA de la protocolización del poder otorgado por la Compañía ISUZU MOTORS LIMITED en favor de TATSUYA YASURA, debidamente sellada y firmada en el mismo lugar y fecha de su protocolización.- r.h.


DRA. ANA JULIA SOLÍS CHÁVEZ
NOTARIA DÉCIMA PRIMERA DE QUITO

Dra. Ana Julia Solís
Dra. Ana Julia Solís
Dra. Ana Julia Solís
NOTARIA
DÉCIMA PRIMERA
QUITO - ECUADOR
NOTARIA DÉCIMA PRIMERA
NOTARIA DÉCIMA PRIMERA
NOTARIA DÉCIMA PRIMERA

